Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 147

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 147 Bern, Montag 27. Juni 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, lundi 27 juin 1960 **No 147**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für **1, 2, 3 oder 6 Monate** abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

DIE ADMINISTRATION.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour **1, 2, 3 ou 6 mois** viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu ces jours la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement **avant la fin du mois.** Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'ADMINISTRATION.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 180853–180874.
Eintrag ins Schiffsregister Zug.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
S. A. P. I. E. F. Société anonyme de participations industrielles et financières, Genève.
Fonds de Secours en faveur du personnel des Sociétés Mécanique Industrielle et de Précision S. A. et Société d'exploitation des Ateliers Mipsa.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1960.
Maroc: Modification du tarif douanier. - Ouverture de contingents globaux d'importation.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 55 000.—, vom 10. Februar 1954, Belege Serie IV/513, lastend auf Hilterfingen-Grundstück Nr. 574 des Dr. med. Walter Oberholzer, Nervenarzt, Hünibach, Gemeinde Hilterfingen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 18. Juni 1960. (390¹)

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par décision du 24 juin 1960, le président du Tribunal civil du district d'Orbe a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur, d'un montant de Fr. 5000.—, notariée Jaillet, en date du 21 mai 1948, inscrite au registre foncier du district d'Orbe en date du 28 mai 1948 (Numéro du Journal 103792). (403)

Orbe, le 24 juin 1960. Le président: **E. Taillens.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. Juni 1960.
Privat-Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3202), Beteiligung an Unternehmen jeder Branche in beliebiger Form usw. Dr. René Baschy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. h.c. Theodor Boveri, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Hans Von der Mühll, von Basel, in Zürich.

22. Juni 1960. Industrieberatung usw.
Interconsulting Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 19[illegible] eite 2397), Beratung, Planung, Bau und Inbetriebnahme von Grossanlagen für Industrie und Wirtschaft usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Hansruedi Wehrli, von Aarau, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Klausstrasse 43, in Zürich 8.

22. Juni 1960. Magnesit usw.
Magnomin A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1805), bergbaumässige Gewinnung von Magnesit usw. Erich Hans Kohler ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

22. Juni 1960. Technische Gläser usw.
D. Riz à Porta A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1960, Seite 379), technische und Laboratoriumsgläser usw. Neues Geschäftsdomizil: Klosbachstrase 43, in Zürich 7.

22. Juni 1960. Technische Gläser usw.
D. Riz à Porta, in Zürich (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1959, Seite 186), technische und Laboratoriumsgläser usw. Neues Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 43.

22. Juni 1960. Stoffe usw.
H. Albrecht, in Bülach (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1948, Seite 1949), Handel mit Herren- und Damenstoffen usw. Das Haus an der Schaffhauserstrasse, in dem sich das Geschäft befindet, hat die Nr. 42 erhalten.

22. Juni 1960.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Höfe, in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1947, Seite 377). Die Unterschriften von Ernst Buchmann, Walter Suter und Albert Burkhard sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Heinrich Pfenninger, von und in Mettmenstetten, als Präsident; Walter Burkhard, von und in Mettmenstetten, als Kassier, und Jakob Suter, von und in Mettmenstetten, als Aktuar. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder mit dem Quästor Kollektivunterschrift.

22. Juni 1960.
Verlag für Architektur Aktiengesellschaft, in Erlenbach (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1417), Publikation von Verlagswerken über Architektur usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Juni 1960.
Kautschuk und Industriebedarf AG. in Liquidation, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1782). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Juni 1960.
A.G. für «Electra»-Kaltverzinkung (S.A. pour le zingage à froid «Electra»), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1960, Seite 450). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Juni 1960. Textilien.
Armstrong Cork Company, Lancaster, Pennsylvania U.S.A., Zurich Branch, in Zürich 3, Zweigniederlassung (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1960, Seite 274), Verkauf von Zubehör für Textilfabriken usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

22. Juni 1960. Metallverformung.
W.F. Lauener A.G., in Zell. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung von technischen Verfahren für die spanlose Verformung von Metallen und Bau der hiezu erforderlichen Einrichtungen sowie Verwertung von einschlägigen Patenten, Abwicklung von Lizenzverträgen und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 130 000 und ist zerlegt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Wilhelm Friedrich Lauener, von Krattigen, in Zell, dessen sämtliche Erfindungs-, Fabrikations- und Vertriebsrechte der von ihm entwickelten Maschinen, Zusatzgeräte und Verfahren auf dem Gebiete der spanlosen Metallverformung, die insbesondere der schweizerischen Patentmeldung Nr. 76 485 vom 1. August 1959 und der österreichischen Patentanmeldung Nr. A 6934/59 vom 21. September 1959 zugrunde liegen, einschliesslich aller zukünftigen Rechte, Weiterentwicklungen und Verbesserungen, die der Sacheinleger bezüglich dieser Maschinen, Zusatzgeräte und Verfahren eventuell ausarbeiten wird, sowie sämtliche hierauf bezüglichen Konstruktionspläne, Zeichnungen, Muster und

Modelle zum Preise von insgesamt Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Wilhelm Friedrich Lauener, von Krattigen, in Zell (Zürich), als Präsident; Jacques Kuhn, von Fehraltorf, in Zell (Zürich), als Vizepräsident, und Heinrich Kuhn, von Fehraltorf, in Zell (Zürich), als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: in Rikon.

22. Juni 1960.

Scana-Lebensmittel AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1586), Fabrikation von Lebensmitteln usw. Die Generalversammlung vom 17. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Franken 3 000 000, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 4000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

2. Juni 1960.

Chemische Fabrik Aarberg A.G., in Aarberg (SHAB. Nr. 137, vom 17. Juni 1959, Seite 1719) Dr. Werner Beutler ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwaltungsratspräsidenten wurde gewählt Dr. Otto Wenger, von Pohlern, in Bern, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

22. Juni 1960. Spezereiwaren, Eisenwaren usw.

Gottl. Lüthi, in Toffen, Handel mit Spezerei-, Kolonial- und Eisenwaren und Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1939, Seite 1015). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Bern

18. Juni 1960. Kolonialwaren.

Hans Bürki, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Bürki-Hirter, von Rubigen, in Bern. Handel mit Kolonialwaren. Schifflaube 36.

20. Juni 1960. Restaurant.

Klara Geissbühler-Ryf, in Bern, Restaurant Bethlehem (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1941, Seite 475). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Juni 1960.

Luchsinger & Cie, Leinenhaus Bern, in Bern (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1958, Seite 2562). Die Prokura des Paul Gfeller ist erloschen.

20. Juni 1960. Maler- und Gipsergeschäft.

P. Heiz, Sohn, in Bern, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1948, Seite 1302). Neue Geschäftsadresse: Worblaufenstrasse 15.

20. Juni 1960. Ausrüstungsgegenstände für Verkehrsmittel usw.

Hamberger & Cie. A.G. Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Ausrüstungsgegenständen und Zubehör für alle Verkehrsmittel wie Schiffe, Automobile, Motorvelos und Flugzeuge usw. (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1959, Seite 1003). Kurt Hamberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Verena Helwig geb. Steiner, von Linden, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, und Dr. med. dent. Max Mooser, von und in Bern. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Präsidenten Serge Merenda de Cadro, der nun in Paris wohnt. Neues Geschäftsdomizil: Gerberngasse 8.

21. Juni 1960. Schreibmaschinen.

Alphons Stäger, in Bern, Schreibmaschinenwerkstätte (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 76). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Juni 1960.

A. Buri, Immobilien, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 539). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Juni 1960. Chemisch-technische Produkte usw.

Alfred Trachsel A.G., in Bern, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1958, Seite 1796). Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Rohrbach, von Rüeggisberg, in Grosshöchstetten. Er führt Einzelunterschrift.

21. Juni 1960. Lebensmittel.

Hans Krähenbühl-Grimm, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Krähenbühl-Grimm, von Trubschachen, in Bern. Handel mit Lebensmitteln. Frohbergweg 3.

21. Juni 1960.

Verband Schweizerischer Käseexporteure (VSKE) (Syndicat des Exportateurs suisses de Fromage [SEF]), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1944, Seite 1330). Die Unterschriften von Willy Mauerhofer, Dr. chem. Peter Bürki und Hans-Rudolf Bühlmann sind erloschen. Es wurden ernannt: Georg Lemann, von und in Langnau i. E., zum Präsidenten; Richard Bürgi, von Lyss, in Bern, zum Vizepräsidenten und William Wyss, von Habkern, in Bittwil bei Grasswil, Gemeinde Seeberg (Bern), zum Kassier, alle Mitglieder des Verwaltungsausschusses. Sie zeichnen zu zweien.

21. Juni 1960.

Proalco A.G., Gesellschaft zur Förderung des selbständigen Detailhandels, in Bern (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1959, Seite 1523). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Ercole Ferrari, Werner Küng und Albert Pletscher. Neu wurde in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsberechtigung, gewählt: Albert Poyet, von Orges, in Yverdon.

21. Juni 1960. Kunststoffe usw.

E. Jost A.G., in Bern, Handel mit und Fabrikation von Kunststoffen und Kunststoffhalbfabrikaten usw. (SHAB. Nr. 10 vom 15. Januar 1953, Seite 102). Ernst Jost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Alfredo Jost, von Langnau i. E., in Locarno.

21. Juni 1960. Immobilien usw.

Neutrum A.G., in Bern, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken aller Art usw. (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1959, Seite 2955). In der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 426 000 auf Fr. 786 000 erhöht durch Ausgabe von 360 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 786 000, eingeteilt in 786 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. In den Verwaltungsrat wurden als Mitglieder gewählt: Dr. Max Spillmann, von Neerach, in Gerlafingen; Hans Strasser, von Wangen a. A., in Muri bei Bern, und Fritz Berger, von Basel, in Bern. Sie zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Biel

20. Juni 1960. Versicherungen.

F. Diener, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Fritz Diener, von Uster (Zürich), in Biel. Einzelprokura wurde erteilt an Peter E. Meyer, von Villmergen (Aargau), in Port bei Biel. Versicherungsgeneralagenturen der Helvetia-Feuer St. Gallen und Helvetia-Transport. Dufourstrasse 7.

22. Juni 1960. Bäckerei, Konditorei.

Joel Geiser-Rawyler, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Joel Geiser, von Langenthal, in Biel. Bäckerei und Konditorei. Obergasse 10.

Bureau Büren a. d. A.

20. Juni 1960. Haushaltapparate usw.

Halpro AG, in Lengnau (Bern). Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Mai/18. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von Apparaten und Maschinenbestandteilen, insbesondere der Haushaltbranche, ferner den Handel mit und die Vermittlung von solchen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, wovon Fr. 21 000 einbezahlt sind. Es ist eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört zurzeit an: Josef Studhalter-Mehr, von und in Kriens. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bielstrasse 20.

Bureau de Courtelary

22 juin 1960.

Société des Forces électriques de la Goule, à St-Imier, société anonyme (FOSC. du 28 décembre 1959, N° 301, page 3602). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 juin 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau de Porrentruy

15 juin 1960.

Société immobilière Les Vauches SA., à Porrentruy. Selon acte authentique et statuts du 24 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente et l'administration d'immeubles. Elle acquerra, pour le prix de 1 800 000 fr., le bâtiment locatif élevé sur la parcelle N° 2392, rue des Vauches, à Porrentruy. Le capital-actions est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations ou communications aux actionnaires peuvent se faire par lettres recommandées si tous sont connus. La société est administrée par un conseil d'un à trois membres. Il est composé actuellement d'un administrateur unique désigné en la personne de Paul Kellenberger-Tusa, de et à Bâle, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue de la Préfecture 9 (chez Mes Koch, notaires).

Bureau Thun

22. Juni 1960.

Fritz Moser, in Thun, Handel mit Musikinstrumenten, Musikalien, Radioapparaten und elektrische Apparaten (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1947, Seite 2007). Die Firma wird geändert in **Radio Moser**. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Radio-, Grammo- und Fernschapparaten; Reparaturwerkstätte. Zweites Geschäftslokal: Bälliz 43.

22. Juni 1960. Gartenbau.

Arnold Heim, in Thun, Gartenbaugeschäft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1934, Seite 1575). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

20. Juni 1960.

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG (Fabrique d'Ascenseurs et de Moteurs électriques Schindler & Cie. SA) (Lift & Electric Motor Manufacturers Schindler Co. Ltd.), in Ebikon (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1960, Seite 1294). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Mai 1960 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

20. Juni 1960. Käse, Butter.

Frau Achermann, in Luzern, Käse- und Butterhandel (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1954, Seite 433). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Juni 1960.

Berndorfer Metall-Werk A.G. in Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1956, Seite 1479). Präsident des Verwaltungsrates ist Prof. Dr. Alois Troller (bisher Vizepräsident) und Vizepräsident der bisherige Präsident Dr. Walter von Escher. Sie zeichnen wie bisher zu zweien.

20. Juni 1960.

Nikl. Müller, Rathaus-Bäckerei, in Luzern (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1957, Seite 211). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

20. Juni 1960. Garagen, Ferienhäuser, technische Artikel.

Ernst Sager, in Willisau-Stadt. Inhaber dieser Firma ist Ernst Sager, von Rain, in Willisau-Stadt. Handel mit transportablen und festen Garagen, Ferien- und Weekendhäusern, technischen Artikeln und Apparaten, sowie andere Vertretungen. Adlermatt.

20. Juni 1960. Tapezierer- und Dekorateurarbeiten.

Alfred Stutz, in Luzern, Tapezierer und Dekorateur (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1942, Seite 2258). Weitere Geschäftsnatur: Vorhangwäscherei und -spannerei. Neues Domizil: Zürichstrasse 42.

20. Juni 1960. Toilettenartikel, Kräuter usw.

A. Steffen, in Luzern, Handel mit Toilettenartikeln, Kräutern und Drogen (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1942, Seite 1494). Neue Adresse: Winkelriedstrasse 30.

20. Juni 1960.

Clemens Waldis, Weinkellerei, in Luzern, Weinhandlung (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1951, Seite 2871). Neue Adresse: Weinmarkt 5.

21. Juni 1960. Textilien.

Guggenheim-Lang, in Luzern, Textilmanufakturwaren (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1930, Seite 2001). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Juni 1960. Haushaltmaschinen, Apparate.
Ernst Häring, in Luzern, Handel mit und Vertrieb von Haushaltmaschinen und Apparaten (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1957, Seite 494). Neue Adresse: Zürich 46.

21. Juni 1960. Gummiwaren.
Alfred Isenring, in Luzern, Handel mit Gummiwaren usw. (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 75). Neue Adresse: Hirschengraben 19.

21. Juni 1960. Warenhaus.
Sally Knopf Aktiengesellschaft Luzern (Sally Knopf Société Anonyme Lucerne), in Luzern, Warenhaus (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1955, Seite 2370). Lauf öffentlicher Urkunde vom 22. April 1960 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Knopf A.G. Luzern.** Die übrigen Statutenänderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht.

21. Juni 1960. Spinnerei, Zwirnerei usw.
Lang & Cie., in Reiden, Spinnerei, Zwirnerei usw. (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1951, Seite 3063), Kommanditgesellschaft. An den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Ernst Hermann Lang, nun wohnhaft in Zofingen, wurde Einzelunterschrift erteilt.

21. Juni 1960. Glockengeläute, Apparatebau.
Ed. Muff, in Triengen, elektrische Glockengeläute, Apparatebau (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1960, Seite 1654). Diese Firma wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

21. Juni 1960.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3603), mit Hauptsitz in Bern. Neuer Kollektivprokurist für die Niederlassung Luzern ist Adolf Fischer, von Rümikon (Aargau) und Luzern, in Luzern. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura von Josef Suter ist erloschen.

21. Juni 1960. Lederwaren.
Paul Zimmermann, in Luzern, Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, Schirmen und Modeschmuck (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 46). Jetzige Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Lederwaren. Neue Adresse: Kasernenplatz 6.

Uri – Uri – Uri

22. Juni 1960. Farben, Lacke usw.
E. Arnold & Cie., in Erstfeld (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2444), Kommanditgesellschaft, Farben, Lacke und chemisch-technische Produkte. Die Gesellschaft ist seit 1. Juni 1960 aufgelöst. Nach durchgeführter Liquidation wird die Firma gelöscht.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

22. Juni 1960.
Kalk- und Steinfabrik A.-G., in Beckenried (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1957, Seite 1215). Gustav Schneider ist infolge Todes als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

22. Juni 1960.
Kraftwerke Sernf-Niederenbach A.-G., in Schwanden (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1958, Seite 280). Kollektivprokura wurde erteilt an Anton Baumgartner, von Sirnach (Thurgau), in St. Gallen.

Zug – Zoug – Zugo

21. Juni 1960.
Palisa Patent- und Lizenz-Holding S.A. Zug, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Juni/18. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an industriellen, gewerblichen und kaufmännischen Unternehmungen, die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie die Verwertung von Patenten. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, oder, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Meier, von Würenlingen (Aargau), in Küsnacht (Zürich), Präsident, und Kuno Schleich, von und in Zürich. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. E. Keusch).

21. Juni 1960. Apparate, Maschinen, usw.
Black, Sivalls & Bryson S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen; Montage, Fabrikation, Konstruktion, Installation, Betrieb, Kauf und Verkauf aller Arten von Ausrüstungen, Apparaten, Maschinen, Materialien und Artikeln für den Gebrauch in den Oel- und Gasproduktions- sowie Verarbeitungs-Industrien oder in anderen, damit zusammenhängenden Industrien (u. a. Sicherheitsköpfe, automatische Regulierventile, Stahl-Tanks, Korn-Silos und -Aufzüge mit den notwendigen Kai-Anlagen, Werften, Anlagen, Maschinen und Vorrichtungen, die damit zusammenhängen); Erstellung von Unterstellplätzen und Lagerhäusern für die Aufnahme und Lagerung von Korn und anderen Produkten; Erwerb, Verwaltung, Gebrauch, Lizenzierung und Verkauf von Patenten, Handelsmarken, Urheberrechten, Erfindungen, Verfahren, technischen Auskünften und Erfahrung; Leistung von technischen und administrativen Diensten; Kauf, Verwaltung, Gebrauch, Verpfändung und Uebertragung von Immobilien; Tätigung und Finanzierung der Handelsgeschäfte von angegliederten Unternehmungen und Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder durch Telegramm. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Lawton L. Laurence, amerikanischer Staatsangehöriger, in Den Haag, Präsident; Dr. Johann Müller, von Buch und Wängi (Thurgau), in Zürich, und Dr. Philipp Schneider, von Dietikon, in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

21. Juni 1960.
Comindus S.A. de Financements commerciaux et industriels, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen des In- und Auslandes usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1960, Seite 991). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt.

22. Juni 1960.
Chemico Construction AG (Chemico Construction SA) (Chemico Construction Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die technische und kaufmännische Planung, Einrichtung und Beratung von chemischen Betrieben; den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an und die finanzielle Unterstützung von andern Unternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der chemischen Branche. Die Gesellschaft kann Mobilien und Immobilien kaufen, verwalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: James H. Curtis, amerikanischer Staatsangehöriger, in Ossining (New York, USA), Präsident; Charles A. Read, amerikanischer Staatsangehöriger, in Montclair (New Jersey, USA), Vizepräsident; Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon; Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug, und Dr. Peter Kistler, von Reichenburg (Schwyz) und Zürich, in Zürich. Sie zeichnen je kollektiv zu zweien. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. E. Keusch).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

21 juin 1960. Meubles.
Alphonse Rotzetter, à Fribourg, commerce de meubles (FOSC. du 8 février 1960, N° 31, page 452). Par ordonnance du 11 juin 1960, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

21. Juni 1960. Bauunternehmung.
Carlo Caversaccio, in Solothurn, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1957, Seite 983). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bureau Thierstein

21. Juni 1960.
Darlehenskasse Himmelried (Soloth.), in Himmelried, Genossenschaft (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1956, Seite 1410). Hugo Wiggli ist nicht mehr Aktuar; seine Unterschrift ist erloschen. Er verbleibt jedoch weiterhin Mitglied des Vorstandes. Der bisherige Beisitzer Josef Vögtli, von und in Himmelried, ist nun Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

17. Juni 1960.
Auto A.G. Steinenring 45, in Basel (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1960, Seite 728). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Carl Schlotterbeck, von Basel, in Zürich, zugleich Präsident. Er zeichnet zu zweien.

17. Juni 1960. Rohstoffe usw.
Marcoba G.m.b.H., in Basel, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1957, Seite 1131). In der Gesellschafterversammlung vom 17. Juni 1960 wurden die Statuten geändert. Emil Vogt ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 35 000 ist an den Gesellschafter Marcel Wohlers übergegangen. Dessen Stammeinlage beträgt nun Fr. 70 000. Die Unterschrift des Emil Vogt als Geschäftsführer ist erloschen.

17. Juni 1960.
Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 189). Aus dem Verwaltungsrat sind Prof. Dr. Theodor Brogle und Werner Kiefer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige des Vizedirektors Dr. Ernst Meyer sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Türler, von Neuenstadt, in Binningen, und Prof. Dr. Max Imboden, von St. Gallen und Unterseen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Otto Spirig, Prokurist, und Ernst Schüpbach, Vizedirektor, sind jetzt auch Bürger von Basel.

20. Juni 1960. Chemisch-technische Produkte.
Carl Bürgin, in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1959, Seite 2956). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1960. Metzgerei.
R. Rudin, in Basel, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1959, Seite 1796). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1960. Gipsergeschäft.
Gürtler & Stoffel, in Basel, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1958, Seite 2094). Die Kollektivgesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1960. Chemische und Metallprodukte usw.
Eurosol A.G. Basel, in Basel, Betrieb von Unternehmungen des Handels, besonders der chemischen und der Metallindustrie usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3047). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juni 1960 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

20. Juni 1960. Chemische Produkte usw.
J. R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1408). Die Unterschrift des Vizedirektors Werner Schaer ist erloschen.

20. Juni 1960. Warenhaus usw.
Knopf A.G. Basel (Knopf S.A. Bâle) (Knopf S.A. Basilea), in Basel, Betrieb eines Warenhauses usw. (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1955, Seite 2371). In der Generalversammlung vom 22. April 1960 wurden die Statuten geändert. Die Firma wird nicht mehr in italienischer Sprache geführt.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

21. Juni 1960. Restaurant, Dancing.

Paul Biedermann-Kindle, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Biedermann-Kindle, von Jens (Bern), in Basel. Betrieb des Restaurants Kunsteisbahn, Freiluft-Dancing im Sommer. Margarethenpark (Post Basel).

21. Juni 1960. Parkettböden.

Hermann Ryser, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Ryser-Lehmann, von Sumiswald, in Münchenstein. Einzelprokura ist erteilt an Clara Ryser-Lehmann, von Sumiswald, in Münchenstein. Parkettgeschäft. Binningerstrasse 19, Münchenstein I.

21. Juni 1960. Oele, Fette, chemische Produkte.

Autol A.G., in Allschwil, Import und Verkauf von Oelen, Fetten und chemischen Produkten (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1954, Seite 1566). Die Prokura des Dr. Heinrich Haller ist erloschen.

21. Juni 1960. Buchdruckerei usw.

Landschäftler A.G., in Liestal, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 868). Die Unterschrift des Geschäftsführers Paul Wartburg ist erloschen. Zum Direktor ist Walter Schild, von Brienzwiler (Bern), in Liestal, ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

21. Juni 1960. Pharmazeutische und chemische Produkte.

Petazon A.G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1958, Seite 2655). In der Generalversammlung vom 1. Februar 1960 wurde der Sitz nach Reinach verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. April 1947. Sie wurden am 12. Juni 1947, 22. Februar 1955 und letztmals am 9. Oktober 1957 revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Marcel Wohlers-Müller, von und in Basel, Präsident; Prof. Dr. Renato Borlotti, von Italien, in Alessandria (Italien); Willy Monigatti, von Poschiavo, in Basel, und August Alfred Peisker, von Basel, in Brugg. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet einzeln. Römerstrasse 43.

21. Juni 1960. Waren aller Art.

Savis A.G. (Savis S.A.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1951, Seite 1763). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1960 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Reinach verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Dezember 1935. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Handelsgeschäften jeder Art, insbesondere die Durchführung von und die Mitwirkung bei industriellen Transaktionen sowie die Beteiligung bei Unternehmungen, die den Gesellschaftszweck in irgend einer Form fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 40 000 liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Hauenstein-Bischof, von Basel, nun in Reinach (Basel-Landschaft); er zeichnet einzeln. Prokuristin mit Einzelunterschrift ist Gisela Hauenstein-Bischof, von Basel, nun in Reinach (Basel-Landschaft). Domizil: Bruderholzstrasse 16.

21. Juni 1960.

Eduard Dalang Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft, in Muttenz (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1959, Seite 2504). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1960 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 400 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 380 Namenaktien zu Fr. 1000, ist nun voll einbezahlt. Die weiteren Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Rudolf Leupold-Brenner, Präsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hermann Bots-Lagutt ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt Ernst Wüthrich-Dalang, von und in Basel.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. Juni 1960.

Baugenossenschaft Sennenwiese Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1956, Seite 3072). An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Beisitzers Gottlob Haug, wurde Markus Werner, von und in Schaffhausen, in den Vorstand gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

15. Juni 1960. Viscosefolien.

Ernst Trüb & Co., in St. Gallen, Druckerei von transparenten Viscosefolien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1957, Seite 3281). Einzelunterschrift wurde erteilt an Louise Trüb-Baumann, von Maur (Zürich), in St. Gallen, und Hans Grotsch, von Basel, in St. Gallen.

20. Juni 1960.

Bodensee-Motel AG, in St. Gallen, Ueberbauung und Betrieb einer Liegenschaft mit Motel in Landschlacht usw. (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1958, Seite 2885). Der einzige Verwaltungsrat Franz Tutzer ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt: Heinrich Wuhrmann, von Meilen, in Männedorf. Er führt Einzelunterschrift.

20. Juni 1960. Chemische und kosmetische Produkte.

W. Bänziger Bego-Chemie, in Goldach. Inhaber der Firma ist Walter Bänziger-Hänzi, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Goldach. Fabrikation von und Handel mit chemischen und kosmetischen Produkten. Mühlebergstrasse 5.

20. Juni 1960. Schürzen.

Margrit Bohli, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Margrit Bohli-Ackermann, von Stallikon (Zürich), in Sankt Gallen. Fabrikation und Versand von Formy-Massschürzen. Notkerstrasse Nr. 174.

20. Juni 1960. Bäckerei, Café.

Hans Dörig, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Dörig-Hangartner, von Appenzell, in St. Gallen. Bäckerei, Konditorei, Café. Säntisstrasse 4.

21. Juni 1960. Chemische und kosmetische Artikel usw.

Chemiro AG, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von chemischen und kosmetischen Artikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 243 vom 19. Oktober 1959, Seite 2859). Dr. Heinz Schmidgall wurde zum Direktor ernannt. Er führt anstelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Bösch, von Mogelsberg, in St. Gallen.

21. Juni 1960. Chemische Artikel usw.

Iromedica A.G., in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1956, Seite 1840). Dr. Heinz Schmidgall wurde zum Direktor ernannt. Er führt anstelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Bösch, von Mogelsberg, in St. Gallen.

21. Juni 1960. Transporte, Reisebureau.

Christian Hausmann A.G., in St. Gallen, Uebernahme und Durchführung von Transporten jeglicher Art, speziell auch nach und von internationalen und überseeischen Bestimmungsorten, Betrieb des Reisebureaugeschäftes (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1959, Seite 1409). Die Prokura von Hans Eggmann ist erloschen.

21. Juni 1960. Scherlerei.

Werner Schubiger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Schubiger-Koller, von Gommiswald, in Teufen (Appenzell A.-Rh.). Mechanische Scherlerei. Stückelbergstrasse 10.

21. Juni 1960. Bäckerei, Café.

Wilhelm Rutishauser, in St. Gallen, Bäckerei, Konditorei und Café (SHAB. Nr. 182 vom 23. Juli 1921, Seite 1501). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Juni 1960. Bäckerei, Café.

Willi Rutishauser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willi Rutishauser-Kühne, von Ober- und Niedersommeri (Thurgau), in St. Gallen. Bäckerei, Konditorei und Café. Schützengasse 8.

21. Juni 1960. Textilien.

Fisch & Co., in Wil, Textilhandel (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1958, Seite 2301). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

21. Juni 1960. Textilien.

Fisch & Co. Nachf. A. Niedermann, in Wil. Inhaber der Firma ist August Niedermann-Schönenberger, von Mosnang, in Wil. Textilhandel. Bronschhoferstrasse 12.

21. Juni 1960. Tricotwaren.

Alwin Wild, in St. Margrethen, Tricotfabrik (SHAB. Nr. 149 vom 1. Juli 1953, Seite 1597). Die Prokura von Max Wiget ist erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. Juni 1960.

Skilift Oberalp-Calmut AG., in Selva-Tavetsch. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 15. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Skiliftes Oberalp-Calmut. Die Gesellschaft kann weitere Ski- und Sessellifte sowie Gaststätten bauen und betreiben und sich an derartigen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Benedikt Venzin, von Tavetsch, Präsident, Fidel Venzin, von Tavetsch, Vizepräsident, beide in Selva, Gemeinde Tavetsch, und Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Ilanz. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

21. Juni 1960. Beteiligungen.

A.W. Faber-Castell A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1959, Seite 3404). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juni 1960 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 700 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 130 neuen Inhaberaktien zu Fr. 10 000, die durch Verrechnung mit Forderungen liberiert wurden. Gleichzeitig wurden die bisher ausgegebenen 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 50 Titel zu Fr. 10 000 zusammengelegt und die Statuten revidiert. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 2 000 000 und ist eingeteilt in 180 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 und 1000 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 200. Es ist voll liberiert.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

14 giugno 1960. Candele.

Luigi Scossa, in Biasca, fabbricazione di candele e generi affini (FUSC. del 27 gennaio 1930, N° 21, pagina 189). La ditta è cancellata in conseguenza della morte del titolare. L'attivo e il passivo sono assunti dalla ditta «Rinaldo Scossa», in Biasca.

14 giugno 1960. Candele, ecc.

Rinaldo Scossa, in Biasca. Titolare della ditta è Rinaldo Scossa fu Luigi, da Malvaglia, in Biasca. La ditta assume l'attivo e il passivo della ditta «Luigi Scosa», in Biasca, ora cancellata. Fabbricazione di candele e affini, concimi chimici, rappresentanze.

21 giugno 1960. Costruzioni.

Ceresa Pietro-Eugenio, in Lodrino, impresa costruzioni (FUSC. del 12 gennaio 1946, N° 9 pagina 117). La ditta è cancellata in conseguenza della cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

21 giugno 1960.

Foletti S.A. arredamenti interni, a Lugano. Con verbale notarile e statuti del 14 giugno 1960, è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per iscopo arredamenti interni, lavori di tappezzeria in stoffa, tendaggi, tappeti, mobili imbottiti, rappresentanze del ramo. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio d'amministrazione di 1 a 5 membri attualmente da una sola amministratrice che è Gertrud Foletti di Adolfo nata Gisi, da Brione Verzasca, in Lugano, con firma individuale. Piazza Monte Ceneri 14.

21 giugno 1960. Ristorante.

Avesani Guerino e Margherita, a Melano. Guerino Avesani fu Carlo e Margherita Avesani nata Merkli, da Walzenhausen (Appenzello est.), in Melano, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 20 giugno 1960. La società è vincolata dalla firma individuale di Margherita Avesani. Esercizio del Ristorante Sport. Recapito: stabile Avesani Guerino.

21 giugno 1960. Beni immobili, ecc.

Villa Helios S.A., a Castagnola, compra vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 7 agosto 1959, N° 181, pagina 2216). Alfredo Willig, membro dimissionario,

non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Lorenzo Gilardoni, già presidente, è ora amministratore unico e vincolerà la società con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

21 giugno 1960. Carburanti, tabacchi, coloniali, ecc.

Celsa, in Stabio, società anonima, vendita di carburanti, lubrificanti e affini (FUSC. del 3 luglio 1958, N° 152, pagina 1808). Con decisione assembleare del 18 giugno 1960 la società ha modificato lo scopo sociale come segue: la vendita di carburanti, lubrificanti e affini, dei tabacchi lavorati, coloniali e merci di generi diversi. Gli statuti sono stati modificati in conformità. Il capitale sociale di 51000 fr., suddiviso in 51 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, è ora interamente liberato.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

17 juin 1960.

Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 10 mai 1960, page 1422). La procuration conférée à René Gorgerat est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Albert Durand, d'Ollon; Marius Bignens, de Vaulion; Arnold Dällenbach, de Linden (Berne), et Georges Brot, de Lausanne et Vuarrens, tous à Lausanne.

20 juin 1960. Immeubles.

S.I. Ladoc F., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et la mise en valeur de propriétés immobilières, leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra au prix de 50 000 fr. deux biens-fonds respectivement de 1672 ca et 103 ca, sis à Lausanne, formant les art. du 7484 et du 1739 p, numéros du 28/23, 10/74, 10/72, 10/70, 10/45 et 28/13 pl n folio 106. Le capital est de 50000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et le convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, ils sont convoqués par lettre recommandée. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Claude Hodel, de Unterlangenegg, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: rue Langallerie 1 (chez Agimco S.A.).

20 juin 1960. Immeubles.

S.I. Avenue Marc Dufour N° 43, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, revente; son premier objet est l'achat d'immeubles, à Lausanne, Avenue Marc Dufour 43, d'une surface totale de 690 m² pour le prix de 112000 fr. Le capital est de 50000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. Le conseil se compose d'un membre ou plus. Edouard Huguenin, de La Sarraz, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Place St-François 12 bis (chez Société Fiduciaire Lemano).

21 juin 1960.

Air-Hôtel S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location, l'affermage, l'exploitation et la mise en valeur de tous immeubles tant en Suisse qu'à l'étranger, notamment d'hôtels, établissements à caractère hôtelier, appartement-houses, maisons de vacances, ou de séjour, en liaison avec les compagnies de transport particulièrement de transport aérien et avec tous organismes exerçant leur activité dans le domaine du tourisme international. Le capital est de 50000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. entièrement libérées. Il a été créé 50 parts de fondateurs nominatives sans valeur nominale donnant droit à une part du bénéfice net annuel et du bénéfice de liquidation. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil de plusieurs membres. Sont administrateurs: Frédéric Tissot, du Locle, La Chaux-de-Fonds et Leysin, à Leysin, président; Edouard Petitpierre, de Couvet et Neuchâtel, à Lausanne, vice-président; Joseph Pizzera, d'Italie, à Colombier (Neuchâtel), secrétaire. Alexandre Petitpierre, de Couvet et Neuchâtel, à Lausanne, est nommé directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature collective d'un administrateur avec le directeur. Bureau: Rue de Bourg 29 (chez Alexandre Petitpierre).

21 juin 1960. Immeubles.

S.I. Jomini-Davel D., à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 10 février 1959, page 457). Les administrateurs Edouard Kellenberger, Arthur Pella, André Freymond et Roger Noverraz sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Conseil: Albert Ruegg, de Bâle, à Birsfelden, président; Charles Bourcart, de Bâle et Richterswil, à Bâle, vice-président et secrétaire; Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par le fondé de procuration Max Refer, de et à Bâle, signant avec le président ou le vice-président.

21 juin 1960.

Combustibles A. Blanc-Morel S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 juin 1958, page 1524). Les administrateurs Albert Blanc-Morel et Marcel Blanc sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Edgard Théraulaz, fondé de procuration, devient seul administrateur avec signature individuelle; sa procuration est éteinte.

21 juin 1960. Restaurant.

W. Perret-Gentil, à Pully. Chef de la maison: Willy Perret-Gentil séparé de biens de Jeanne née Suter, du Locle, à Pully. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Montillier». Avenue de Lavaux 35.

21 juin 1960. Constructions mécaniques.

Henri Kaeser S.A., à Crissier, constructions mécaniques (FOSC. du 26 janvier 1960, page 276). Sont nommés directeurs avec signature collective à deux avec un administrateur: Hansjörg Egolf, de Egg (Zurich), à Lausanne, et Emile Meylan, du Chenit, à Clarens, commune du Châtelard.

Bureau d'Orbe

21 juin 1960. Scierie, parqueterie.

Jean et Paul Guignard, Société anonyme, à Romainmôtier (FOSC. du 1er avril 1948, page 908), scierie, parqueterie. Les administrateurs Paul Guignard et Albert Schneider sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Le conseil est actuellement composé comme il suit: président: Jean-Pierre Guignard, du Lieu, à Romainmôtier (actuellement inscrit comme administrateur); vice-présidente: Germaine Guignard (nouvelle), du Lieu, à Romainmôtier; secrétaire: Camille Baudraz (nouveau), d'Agiez et Suchy, à La Sarraz. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Vevey

20 juin 1960. Epicerie, etc.

A. Vienet, à Vevey, primeurs, épicerie, vins (FOSC. du 6 octobre 1953, page 2372). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

21 juin 1960. Cultures fruitières et maraîchères.

Laccomoff et fils, à Martigny-Ville. Alexandre Laccomoff et ses fils Yvan et Wladimir, les deux premiers d'origine russe, le troisième d'Eischoll, les trois à Martigny-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 6 juin 1960 et qui est engagée par la signature collective à deux des associés. Cultures fruitières et maraîchères et toutes fonctions s'y rattachant.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

17 juin 1960.

Laiterie des Ponts-de-Martel, aux Ponts-de-Martel, société coopérative (FOSC. du 2 juin 1958, N° 125, page 1497). Albert Perrin, des et aux Ponts-de-Martel, est président (nouveau); Maurice Perrin, de Noiraigue, aux Ponts-de-Martel (jusqu'ici assesseur sans signature), est vice-président; Edouard Fahrny est secrétaire (déjà inscrit). Fernand Schwab, président, et Charles Maire, vice-président, ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président apposée collectivement avec celle du secrétaire.

Genf - Genève - Ginevra

20 juin 1960. Appareils électroniques.

«Electra» Paul Delisle, à Vernier. Chef de la maison: Paul-Léandre Delisle, de nationalité française, à Meyrin. Construction et montage d'appareils électroniques; service technique pour appareils de télévision et de radio; commerce d'appareils électriques. 5, chemin de Maisonneuve, Châtelaine.

20 juin 1960. Maçonnerie; jardinier-paysagiste.

V. Spagnolo, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Vincenzo Spagnolo, de nationalité italienne, à Chêne-Bougeries. Entreprise de maçonnerie; jardinier-paysagiste. 36, chemin du Vallon.

20 juin 1960. Gainerie, écrins.

Roger Truan, à Genève. Chef de la maison: Roger-Albert Truan, de Vallorbe (Vaud), à L'Abbaye (Vaud). Gainerie et fabrication d'écrins. 18, quai du Seujet.

20 juin 1960.

Société d'Art S.A., à Genève (FOSC. du 21 février 1958, page 520). Le siège social a été transféré à Prangins (Vaud) (FOSC. du 10 mars 1960, page 817). Par conséquent, la société est radiée d'office du registre du commerce de Genève.

20 juin 1960.

Banque Romande, à Genève, (FOSC. du 2 mars 1960, page 730). La procuration d'Emile Bonzon est radiée.

20 juin 1960.

Société Immobilière Acricor, à Genève (FOSC. du 10 octobre 1957, page 2670);

Société Immobilière Rue de la Ferme No 8, à Genève (FOSC. du 24 mai 1956, page 1330);

Société Immobilière de la Place Gare des Eaux-Vives, à Genève (FOSC. du 12 juillet 1954, page 1807);

Société Immobilière Rue Kléberg 21, à Genève (FOSC. du 2 mars 1955, page 587);

Société anonyme La Laborieuse, lettre A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 8 octobre 1958, page 2697);

Immeubles.

Société anonyme Les Marronniers blancs, à Genève, société immobilière (FOSC. du 28 mai 1957, page 1425);

Société Immobilière Navigation-Gevray, à Genève (FOSC. du 15 novembre 1956, page 2888);

Société immobilière rue de la Prairie No 15, à Genève (FOSC. du 26 février 1957, page 539);

Société Immobilière du Rubis, à Genève (FOSC. du 21 novembre 1956, page 2937);

Société rue de Savoie 3, à Genève, société immobilière (FOSC. du 17 juin 1957, page 1614);

Société de la Place de la Synagogue, à Genève (FOSC. du 10 février 1955, page 392);

Société Immobilière le Tison, à Genève (FOSC. du 27 février 1956, page 533);

Société Immobilière Rue des Voisins 20, à Genève (FOSC. du 28 janvier 1957, page 275);

Textiles.

Aver S.A., à Genève, matériels et produits de l'industrie des textiles, etc. (FOSC. du 13 novembre 1958, page 3039);

Participations.

HAURASA, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 27 novembre 1957, page 3106);

Participations.

Holfeg S.A., à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 31 décembre 1954, page 3376);

Participations.

Société Anonyme Jurpol, à Genève, achat, emploi et location de tous moyens de transport par la voie maritime, etc. (FOSC. du 17 octobre 1955, page 2630).

Le domicile des sociétés anonymes ci-dessus est transféré: 4, rue Petitot, Agence Immobilière Maurice Opériol.

20 juin 1960. Création d'un lieu de réunion.

L'Atelier, à Genève, société coopérative (FOSC. du 18 décembre 1957, page 3306). Jean de Carlini, Edouard Rebsamen et Gustave Amoudruz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: René Golay, de Genève, à Cologny, président; Jean-Paul Martin, de Pully (Vaud), à Genève, vice-président, et Roger Sauty, de Versoix, à Plan-les-Ouates, secrétaire. La société est engagée par la signature collective du pré-

sident ou du vice-président et d'un autre membre du conseil d'administration.

20 juin 1960.

Société Immobilière Rue des Bains No 40, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 mars 1958, page 651). Jean Roch et Edouard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Pierre Dumont, d'Avusy, à Genève, président, et François Besson, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 20, rue de la Corraterie (régie Choisy, Dumont & Cie).

20 juin 1960. Participations.

Jurive S.A., à Genève, toutes transactions internationales, administration de participations, etc. (FOSC. du 26 janvier 1960, page 277). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mai 1960, la société a prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 juin 1960.

Garage du Lac S.A., à Genève (FOSC. du 20 mai 1960, page 1530). La société exploite un garage à Bellevue, 321, route de Lausanne, et un autre établissement de même nature à Genève, 3, chemin de Malombré.

20 juin 1960.

Société Immobilière Moussange, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1955, page 1858). Charles Sfællos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Duboux, de Lutry et Grandvaux (Vaud), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 19a, rue de la Croix d'Or, Agence Immobilière et Commerciale Georges Duboux.

20 juin 1960. Opérations mobilières ou immobilières.

SAGERI S.A., à Genève, toutes opérations mobilières ou immobilières, etc. (FOSC. du 3 avril 1952, page 897). Le siège social a été transféré à Fribourg (FOSC. du 17 juin 1960, page 1806). Par conséquent, la société est radiée d'office du registre du commerce de Genève.

20 juin 1960. Immeubles.

S. I. les Sillons-Thônex D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juin 1960, page 1631). Roger Staudhammer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Pierre Dumont, d'Avusy, à Genève, président, et François Besson, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 20, rue de la Corraterie (régie Choisy, Dumont & Cie).

20 juin 1960. Produits manufacturés, etc.

Sodanor S.A., à Genève, produits manufacturés, etc. (FOSC. du 29 mars 1954, page 801). Emile Soudan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Samuel Morhardt, de Pizy (Vaud), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

20 juin 1960.

Coopérative d'habitation Le Bois Gentil, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'amélioration des conditions de logement à Genève. Elle se propose à cet effet de construire des habitations saines, pratiques et confortables et de les louer à ses membres aux plus bas prix possibles. Les dits immeubles pourront comporter des locaux à but social ou commercial. Les statuts portent la date du 16 mars 1960. Le montant des parts sociales est de 300 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de trois membres au moins. Le conseil est composé de: Georges Borel, de et à Genève, président; Louis Choffat, de Sorbey (Berne), à Genève, vice-président; Roland Queloz, de Saint-Brais (Berne), à Genève, secrétaire, et Conrad Meyer, de et à Genève, caissier. La société est engagée par la signature collective du président et du vice-président ou de l'un d'eux avec celle du secrétaire ou du caissier. Domicile de la société: chemin Rochette 11 (chez Georges Borel).

20 juin 1960.

Société Immobilière rue des Pâquis No 7, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 29 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Genève et spécialement l'achat, pour le prix de 900 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 2085, contenant 4 ares, 11 mètres, et la parcelle 2086, contenant 2 ares, 34 mètres, avec bâtiments, rue des Pâquis 7. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de Charles Larpin, de Genève, à Lancy, président; André Davet, de Bouloz (Fribourg), à Genève, secrétaire, et Charles Henri Richard, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: rue de la Corraterie 20 (bureaux de Charles Larpin).

20 juin 1960.

Société Immobilière Chemin de Pierre Grise 1, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 juin 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 220 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genthod la parcelle 1187, contenant 14 ares, 80 mètres, avec bâtiment, chemin de Pierre Grise 1, chemin des Chênes 14, avec les droits de copropriété pour 9/100es qui en dépendent dans la parcelle 1084, de 20 ares. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard (étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire).

20 juin 1960. Participations et investissements à l'étranger, etc.

Uniontex Financière S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration et la gestion de toutes participations et de tous investissements à l'étranger. La société pourra, d'une façon générale, traiter toutes opérations financières, plus spécialement celles se rapportant au domaine des textiles. Le capital social, entièrement versé, est de 120 000 fr., divisé en 1200 actions de 100 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un und de plusieurs membres. Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: rue de la Bourse 10 (bureaux de «Sertum», Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 180853. Hinterlegungsdatum: 10. März 1960, 18 Uhr.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schmieröle und -fette mineralischen, pflanzlichen und tierischen Ursprungs sowie Mischungen dieser Produkte.

VERITAS

Nr. 180854. Hinterlegungsdatum: 10. März 1960, 18 Uhr.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Erdöl gewonnene Schmieröle.

ESKIMO

Nr. 180855. Hinterlegungsdatum: 10. März 1960, 18 Uhr.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mischungen zur Herstellung von rost- und korrosionsfesten Ueberzügen.

GULF NO-RUST

Nr. 180856. Hinterlegungsdatum: 10. März 1960, 18 Uhr.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvania, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schmierfette und -öle.

GULF SUPREME

Nr. 180857. Hinterlegungsdatum: 14. März 1960, 12 Uhr.
Karl Siegenthaler, Godiva Watch, Hauptstrasse 150, **Recherswil** (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **97804.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom **16. Januar 1960** an.

Uhren.

Godiva

Nr. 180858. Hinterlegungsdatum: 29. März 1960, 18 Uhr.
Seiko Denki Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 14, Kanda-asahicho, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japan). — Fabrik- und Handelsmarke.

Photographische Apparate, deren Teile und Zubehör; Diapositivprojektoren; Linsen für Photo- und Filmapparate, Filmkameras, Projektoren, elektrische Belichtungsmesser für photographische Zwecke; mit Projektoren synchronisierte Bandaufnahmegeräte, deren Teile und Zubehör.

SEKONIC

Nr. 180859. Hinterlegungsdatum: 13. April 1960, 18 Uhr.
Huber & Co., Inhaber Rudolf Hofmann, Limmatstrasse 63, **Zürich.** Fabrik- und Handelsmarke.

Breitbandschleifmaschine sowie andere Spezialmaschinen und -apparate für die Oberflächenbearbeitung in Industrie und Gewerbe.

SWISSTIMER

Nr. 180860. Hinterlegungsdatum: 28. April 1960, 10 Uhr.
Helsa Watch S.A., fabrique d'horlogerie, Porrentruy. Fabrik- und Handelsmarke.

Stiftanker- und Roskopfuhren.

MAGHANA

Nr. 180861. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1960, 15 Uhr.
Dr. Gubser-Knoch AG Schweizerhaus, Glarus. Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **97314** von Dr. Gubser-Knoch, Glarus. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1960 an.

Pharmazeutisch-chemische Präparate, Seife, kosmetische Produkte.

SCHWEIZERHAUS

Nr. 180862. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1960, 14 Uhr.
Dr. Gubser-Knoch AG Schweizerhaus, Glarus.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **97315** von Dr. Gubser-Knoch, Glarus. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1960 an.

Pharmazeutisch-chemische Präparate, Seife, kosmetische Produkte.

Nr. 180863. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1960, 11 Uhr.
The Plessey Company Limited, 56, Vicarage Lane, **Ilford** (Essex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **122853.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1960 an.

Elektrische Apparate, Instrumente und Zubehör zu solchen einschliesslich Bestandteile von drahtlosen Sende- und Empfangseinrichtungen aller Art; Pumpen, einschliesslich Rotations-, Vakuum-, Schmiermittel- und Brennstoffpumpen, Flüssigkeitssteuer- und Regelvorrichtungen, Ventile und Anlassvorrichtungen für flüssige Brennstoffe für Turbinen.

PLESSEY

N° 180864. Date de dépôt: 16 mai 1960, 17 h.
Laboratoires Brandt S.A., boulevard de la Cluse 28, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

MINIPRESSINE

N° 180865. Date de dépôt: 17 mai 1960, 18 h.
Chocolat Suchard Société Anonyme, Serrières-Neuchâtel.
Marque de fabrique et de commerce.

Cacaos et chocolats sous toutes les formes; cacaos et chocolats combinés avec des amandes, des noix, des noisettes, des fruits, des céréales, du miel, du lait, des sirops ou des liqueurs; articles de confiserie et de pâtisserie; produits à base de sucre; glaces alimentaires et poudres de glaces; gelées et poudres de gelées; aliments diététiques.

La marque est exécutée en noir et blanc, rouge, vert et or.

N° 180866. Date de dépôt: 6 mai 1960, 18 h.
Chocolat Suchard Société Anonyme, Serrières-Neuchâtel.
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat et articles de confiserie aux raisins et au cointreau.

N° 180867. Date de dépôt: 19 mai 1960, 20 h.
Société Anonyme produits chimiques et pharmaceutiques (AG für chemische und pharmazeutische Produkte) (Società anonima prodotti chimici e farmaceutici), San Bernardino (Mesocco, Grisons); adresse pour la correspondance: Mendrisio-Borgo (Tessin). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments pour hommes et animaux, produits chimico-techniques, chimico-pharmaceutiques, biologiques et pour l'hygiène, pansements, emplâtres, désinfectants, stimulants pour plantes, mordants pour semailles et bulbes, produits pour conserver les plantes et fleurs coupées, produits destinés à prolonger l'existence des plantes et fleurs coupées, hormones de plantes, produits pour conserver les aliments, engrais pour l'agriculture et la floriculture.

ACTIFLOR

N° 180868. Date de dépôt: 19 mai 1960, 20 h.
Société Anonyme produits chimiques et pharmaceutiques (AG für chemische und pharmazeutische Produkte) (Società anonima prodotti chimici e farmaceutici), San Bernardino (Mesocco, Grisons); adresse pour la correspondance: Mendrisio-Borgo (Tessin). — Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments pour hommes et animaux, produits chimico-techniques, chimico-pharmaceutiques, hygiéniques, drogues, pansements, emplâtres, désinfectants, produits chimiques pour l'industrie, l'agriculture et culture des forêts, savons désinfectants, matériel plastique pour dentistes, matériel à plomber les dents, vernis et couleurs, corrosifs, colles, parfumeries, cosmétiques, huiles essentielles, savons, produits pour blanchir et pour laver, mordants et stimulants pour semailles et plantes, produits pour la destruction de plantes et animaux nuisibles, engrais chimiques.

PROVIDOL

N° 180869. Date de dépôt: 19 mai 1960, 20 h.
Société Anonyme produits chimiques et pharmaceutiques (AG für chemische und pharmazeutische Produkte) (Società anonima prodotti chimici e farmaceutici), San Bernardino (Mesocco, Grisons); adresse pour la correspondance: Mendrisio-Borgo (Tessin). — Marque de fabrique et de commerce. Renouvellement de la marque N° **96970.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 novembre 1959.

Médicaments pour hommes et animaux, produits chimico-techniques, chimico-pharmaceutiques, biologiques et pour l'hygiène, pansements, emplâtres, désinfectants, stimulants pour plantes, mordants de semailles et bulbes; produits pour conserver les plantes et les fleurs coupées, produits destinés à prolonger l'existence des plantes et fleurs coupées, hormones de plantes, produits pour conserver les aliments, engrais pour l'agriculture et la floriculture.

FLORACTIF

Nr. 180870. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1960, 18 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate und Substanzen.

BACTROBAN

N° 180871. Date de dépôt: 23 mai 1960, 20 h.
Lactissa S.A. Lausanne, avenue de Béthusy 48, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires lactés.

N° 180872. Date de dépôt: 23 mai 1960, 20 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecourt (Berne).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

COMPREX

N° 180873. Date de dépôt: 23 mai 1960, 20 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecourt (Berne).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

SUPERCOMPRESSOR

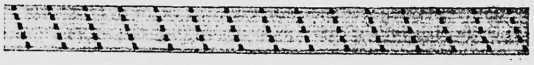
Nr. 180874. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1960, 18 Uhr.
Leder-Import AG in Basel, Zollfreilager Dreispitz, **Basel 23.**
Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **126676.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1960 an.

Leder aller Art.

Berichtigung betreffend die Clichés — Rectification concernant les clichés

Nr. 180628. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1960, 19 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Einziehlitzen; elastische und unelastische Litzen, Posamenten, Bänder sowie daraus hergestellte Artikel.



Die schräg in Abstand voneinander verlaufenden Kennfäden werden in schwarzer Farbe ausgeführt.

Nr. 180630. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1960, 19 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Einziehlitzen; elastische und unelastische Litzen, Posamenten, Bänder sowie daraus hergestellte Artikel.

Der zickzack-förmige Kennfaden wird in weisser Farbe ausgeführt.

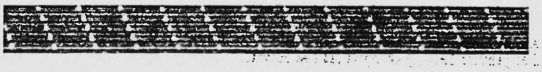
Nr. 180631. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1960, 19 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Einziehlitzen; elastische und unelastische Litzen, Posamenten, Bänder sowie daraus hergestellte Artikel.

Die zwei sich kreuzenden Kennfäden werden in weisser Farbe ausgeführt.

Nr. 180632. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1960, 19 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Einziehlitzen; elastische und unelastische Litzen, Posamenten, Bänder sowie daraus hergestellte Artikel.



Die schräg in Abstand voneinander verlaufenden Kennfäden werden in weisser Farbe ausgeführt.

Nr. 180634. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1960, 19 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Einziehlitzen; elastische und unelastische Litzen, Posamenten, Bänder sowie daraus hergestellte Artikel.

Der zickzack-förmige Kennfaden wird in grauer Farbe ausgeführt.

Nr. 180635. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1960, 19 Uhr.
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Einziehlitzen; elastische und unelastische Litzen, Posamenten, Bänder sowie daraus hergestellte Artikel.

Die zwei sich kreuzenden Kennfäden werden in grauer Farbe ausgeführt.

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 115017. — Fr. Bertschi, Zürich. — Uebertragung an **A. Bürki,** Birmensdorferstrasse 315, **Zürich 3/55.** — Eingetragen den 17. Juni 1960.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 179705. — Migros-Genossenschafts-Bund, Zürich. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Seifen- und Waschmittel.** — Eingetragen den 17. Juni 1960.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 177389. — **Vick Chemical Company, Wilmington Manor** (Delaware, USA). — Gelöscht am 17. Juni 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.
Marke Nr. 180538. — **CIBA Aktiengesellschaft, Basel.** — Gelöscht am 17. Juni 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 226093.

Suivant notification du bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 juin 1960, la maison **N. V. Hollandsche Eenheidsprijzen Maatschappij H.E.M.A.,** à **Amsterdam (Pays-Bas),** titulaire de la marque internationale **N° 226093,** a renoncé à la protection de cette marque en **Suisse.** — Enregistré au bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 17 juin 1960.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **November 1939** eingetragene und am **15. Juni 1960** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **novembre 1939** et radiées le **15 juin 1960**

96875	96913	96933	96944	96960	96990	97013	97077	97196
96877	96915	96934	96946	96961	96996	97031	97078	97202
96891	96916	96937	96948	96963	96997	97046	97079	97502
96893	96917	96938	96956	96971	97006	97047	97080	97503
96911	96921	96939	96957	96972	97007	97050	97090	97504
96912	96932	96943	96959	96989	97009	97076	97132	97505

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Eintrag ins Schiffsregister

Beim unterzeichneten Schiffsregisteramt Zug ist das Begehren um Aufnahme ins Schiffsregister für das Schiff **«GEPARD,** Binnen-Gütermotorschiff, erbaut 1959/1960 in der Schiffswerft Rönnebeck (Christian Pape), in Bremen-Blumenthal, Westdeutschland, hergestellt in Stahl, Länge 73,68 m, Breite 8,20 m, Eintauchtiefe unbeladen 0,695 m, beladen max. 2,630 m, Tragfähigkeit 1044,445 Tonnen, Leistung des Motors (Typ MWM) 800 PS, Heimathafen Zug/Schweiz, Eigentümerin Schiffahrtskontor G.m.b.H. Zug, Neugasse 3, Zug/Schweiz» gestellt worden.

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes sind binnen zwanzig Tagen beim Schiffsregisteramt Zug schriftlich einzureichen.

Dritte, welche an dem Schiff dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an dem Schiff zu besitzen behaupten, werden aufgefordert, binnen zwanzig Tagen ihre Rechte unter Beilage der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Zug schriftlich anzumelden, wobei die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (AA. 154)

Zug, den 23. Juni 1960. **Schiffsregisteramt Zug**
Der Registerführer: Dr. A. Andermatt.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

M. **Berç-Manuk Nigolian,** autorisé à procéder à la liquidation générale de son commerce de parfumerie «boutique Vendôme», rue du Rhône 19, **Genève,** a l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse dans un délai de **cinq ans.** (AA. 155)

Genève, le 24 juin 1960. **Département du commerce, de l'industrie et du travail:** Emile Dupont.

S. A. P. I. E. F.
Société anonyme de participations industrielles et financières, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 21 juin 1960 la société a décidé de réduire son capital social de 250 000 fr. par le remboursement d'une somme de 125 fr. en espèces sur chacune de ses actions, en sorte que le capital sera désormais de 750 000 fr., divisé en 2000 actions de 375 fr. chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant avec indication du montant de leurs créances, à Me René Gampert, notaire, 19, rue Général-Dufour, à Genève. (AA. 151[1])

Genève, le 21 juin 1960. **Le conseil d'administration.**

Fonds de Secours en faveur du personnel des Sociétés Mécanique Industrielle et de Précision S.A. et Société d'exploitation des Ateliers Mipsa

Liquidation et appel aux créanciers et bénéficiaires éventuels

Troisième publication

Ensuite de cessation d'exploitation de la société anonyme Mipsa, Lancy/Genève, le conseil de fondation a décidé la dissolution du fonds de secours.

En conséquence, les créanciers ou bénéficiaires éventuels sont invités à faire valoir leurs prétentions dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 148[1])

Lancy/Genève, le 16 juin 1960. **Le conseil de fondation.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en mai 1960

(DGD) Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les importations ont augmenté de 164,5 millions et atteignent 821,4 millions de francs (mois précédent: 775,1 millions). alors que les exportations enregistrent une plus-value de l'ordre de 103,1 millions et totalisent 663,7 millions de francs (mois précédent: 643,7 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 32,9 millions de francs (mai 1959: 27,4 millions) aux entrées et à 26,5 millions (mai 1959: 23,4) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations Quantité en t	Importations Valeur en millions de fr.	Exportations Quantité en t	Exportations Valeur en millions de fr.	Solde passif millions de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
1959 mai	1 123 773	656,9	83 363	560,6	96,3	85,3
1960 avril	1 090 371	775,1	110 451	643,7	131,4	83,0
1960 mai	1 364 599	821,4	116 460	663,7	157,7	80,8
1959 janv.-mai	4 641 947	3136,8	405 645	2746,3	390,5	87,6
1960 janv.-mai	5 594 073	3752,1	528 716	3151,5	600,6	84,0

L'augmentation en valeur étant plus forte aux importations qu'aux exportations, le déficit de la balance commerciale du mois de mai 1960, qui s'établit à 157,7 millions de francs, est de 61,4 millions ou 63,8 % supérieur à l'excédent d'importation de mai 1959. Comparativement au mois précédent, le solde passif du commerce extérieur s'est accru de 26,3 millions de francs ou d'un cinquième.

Importations. Le renforcement des importations par rapport au mois d'avril correspond au mouvement des entrées noté normalement à cette époque de l'année. Quantitativement et en valeur, nos achats à l'étranger dépassent tous les résultats enregistrés jusqu'ici en mai, les arrivages de marchandises ayant progressé de 6 %, respectivement 25,1 % au regard du mois précédent et de 25 %, respectivement 21,4 % en comparaison de mai 1959.

L'augmentation du volume des importations provient principalement d'approvisionnements accrus en marchandises relativement lourdes et de grande consommation. Ainsi, les entrées d'huile de chauffage figurent avec la plus grosse avance quantitative par rapport au mois précédent. De même, l'étranger nous a livré plus de charbon, d'engrais et de substances chimico-pharmaceutiques brutes qu'en avril dernier.

Dans le secteur des denrées alimentaires et matières fourragères, nos achats de sucre et d'orge pour l'affouragement ont le plus fortement progressé au regard du mois précédent. En outre, il s'est importé, entre autres marchandises, plus de haies fraîches, de fruits oléagineux et de fèves de cacao. Contrairement à ce qui précède, les approvisionnements en froment panifiable, avant tout, sont inférieurs à ceux d'avril 1960. Les fruits du midi, l'avoine et les légumes frais ont également perdu du terrain.

En ce qui concerne les produits fabriqués, les importations de machines, dont la valeur s'est accrue en l'espace d'un mois, occupent une place prédominante. Pendant le même laps de temps, les achats d'avions étrangers et leurs pièces détachées ont fortement progressé. En revanche, les arrivages d'automobiles, ainsi que d'instruments et appareils, ont sensiblement fléchi.

Exportations de nos principales industries

		Valeurs d'exportation avril 1960	mai 1960
		en millions de francs	
Industrie textile		80,8	79,0
dont:			
Schappe		0,8	0,7
Fils de fibres textiles artificielles et fibrane		12,6	14,5
Etoffes de soie naturelle et de fibres textiles artificielles		10,2	10,0
Rubans en soie et en autres textiles		1,2	1,1
Fils de laine		3,0	3,6
Tissus de laine		2,9	2,6
Fils de coton		5,5	5,9
Tissus de coton		16,7	14,0
Broderies		10,2	11,3
Bonneterie		4,2	3,5
Autres articles d'habillement		6,0	4,6
Industrie des tresses pour la chapellerie		2,7	1,9
Industrie des chaussures		4,1	2,8
dont:			
Chaussures en cuir	en 1000 paires	111,7	74,6
Autres chaussures	en 1000 paires	30,2	57,1
Industrie métallurgique		338,6	358,1
dont:			
Machines		143,2	153,7
Instruments et appareils		26,8	24,6
Machines et appareils électriques		34,7	39,5
Montres	en 1000 pièces	3362,2	3539,1
	en millions de fr.	95,3	98,4
Aluminium		9,1	9,3
Industrie chimique et pharmaceutique		129,9	127,3
dont:			
Produits pharmaceutiques		27,8	28,5
Matières colorantes organiques synthétiques		33,2	34,1
Produits de parfumerie et cosmétiques		4,3	5,0
Produits chimiques		64,7	59,7
Livres, revues, journaux		4,1	3,3
Denrées alimentaires et tabacs		32,3	32,1
dont:			
Fromage		11,5	11,8
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants		3,9	3,8
Chocolat		3,5	3,4
Produits pour soupes et bouillons		2,7	3,0
Tabacs manufacturés		3,2	4,2

Exportations. Le commerce d'exportation s'est développé par rapport au mois précédent, mais la comparaison conjoncturelle (au regard de mai 1959) fait ressortir une avance plus forte encore. Ainsi, les envois du mois considéré s'établissent aussi à un niveau encore jamais atteint en mai.

Les ventes de produits de l'industrie métallurgique ont participé presque exclusivement, en l'espace d'un mois, à l'accroissement des exportations. C'est le cas notamment pour les machines, les machines et appareils électriques, ainsi que les montres, tandis que, d'après la valeur, nos livraisons d'instruments et appareils à l'étranger ont diminué. Les sorties de produits chimico-pharmaceutiques se sont dans l'ensemble quelque peu amenuisées, les produits chimiques participant, en l'occurrence, le plus fortement à cette baisse. Dans le secteur des exportations de textiles, les fils de fibres et les fibres textiles artificielles, ainsi que les broderies, avant tout, ont amélioré leur position, alors que les tissus de coton et les articles d'habillement, surtout, ont perdu du terrain. Fort fléchissement des envois de chaussures en cuir et notable avance des sorties de pantoufles de gymnastique, telles sont les caractéristiques de nos exportations de soulliers par rapport à avril dernier. Le recul noté en l'espace d'un mois dans la branche des tresses pour la chapellerie correspond à la tendance saisonnière habituelle. Parmi les denrées alimentaires et tabacs, les exportations de tabacs manufacturés, en particulier, et à un certain écart aussi celles de fromage, ainsi que de produits pour soupes et bouillons, se sont renforcées.

Fournisseurs et débouchés. Comparativement à avril 1960 et à mai 1959, le commerce extérieur avec l'Europe et les pays d'outre mer s'est intensifié. La plus-value des importations dans le trafic avec le continent européen s'établit respectivement à 2,4 et 24,5 %, tandis que celle relative aux territoires d'outre-mer se chiffre respectivement par 17,2 et 26,6 %. La Suisse a acheté beaucoup plus de marchandises aux six pays de la CEE que pendant les deux mois de comparaison précités, cela notamment à la France, en l'espace d'un mois, et surtout à la République fédérale d'Allemagne, au regard de mai 1959. En ce qui concerne le trafic avec les Etats de l'AELE, l'accroissement des importations par rapport à il y a une année a trait principalement à la Suède et à l'Autriche. Par contre, la Grande-Bretagne a perdu sensiblement de son importance en tant que fournisseur à la Suisse. Dans le domaine des territoires d'outre-mer, il convient de souligner avant tout l'augmentation de nos approvisionnements aux Etats-Unis d'Amérique. Le Canada, entre autres pays, a accru ses livraisons à la Suisse uniquement par rapport à mai 1959. Le renforcement de nos exportations en comparaison d'avril 1960 et de mai 1959 concerne également le commerce avec l'Europe (+ 2,7 respectivement 22,4 %) et celui avec les pays d'outre-mer (respectivement: +4 et 11,5 %). Parmi les pays de la CEE, la République fédérale d'Allemagne nous a acheté beaucoup plus de marchandises que pendant les deux mois comparatifs, alors que l'augmentation de nos livraisons à l'AELE en l'espace d'une année concerne principalement nos ventes à la Suède. Néanmoins, l'AELE participe dans une mesure légèrement plus faible que le mois précédent à l'augmentation de nos exportations totales. Ce sont nos envois aux U.S.A. qui prennent la plus grande part au développement des sorties dans le trafic avec les pays d'outre-mer. L'Union Sud-Africaine. l'Argentine et la Confédération australienne nous ont acheté plus de marchandises qu'en mai 1959, alors que nos ventes à l'Union indienne se sont surtout accrues en l'espace d'un mois.

Principaux partenaires commerciaux

	Importations mai 1959	avril 1960	mai 1960	mai 1959	mai 1960	Exportations mai 1959	avril 1960	mai 1960	mai 1959	mai 1960
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
République fédérale d'Allemagne	174,6	222,6	232,7	26,6	28,3	91,5	114,4	125,3	16,3	18,9
France	73,3	92,2	104,1	11,2	12,7	39,7	44,2	45,9	7,1	6,9
Italie	75,4	82,7	87,8	11,5	10,7	44,2	50,7	53,2	7,9	8,0
Belgique-Luxemb.	27,3	38,0	30,5	4,2	3,7	20,8	23,7	21,5	3,7	3,2
Pays-Bas	28,4	31,4	32,3	4,3	3,9	20,6	26,2	27,7	3,7	4,2
CEE Total	379,0	466,9	487,4	57,7	59,3	216,8	259,2	273,6	38,7	41,2
Autriche	11,9	15,7	17,7	1,8	2,2	18,8	19,3	20,0	3,4	3,0
Grande-Bretagne	52,0	51,3	43,0	7,9	5,2	34,4	36,8	36,6	6,1	5,5
Portugal	1,1	1,4	2,0	0,2	0,2	5,6	8,6	7,6	1,0	1,1
Danemark	4,5	6,0	6,5	0,7	0,8	8,6	10,5	10,8	1,5	1,6
Norvège	2,4	3,7	2,3	0,4	0,3	5,7	7,9	6,7	1,0	1,0
Suède	9,1	15,9	16,5	1,4	2,0	14,6	18,6	17,9	2,6	2,7
AELE Total	81,0	94,0	88,0	12,3	10,7	87,7	101,7	99,6	15,6	15,0
Espagne	4,6	6,5	6,5	0,7	0,8	13,7	10,8	14,0	2,4	2,1
Tchécoslovaquie	5,1	5,1	5,0	0,8	0,6	5,4	6,9	4,7	1,0	0,7
Europe Total	484,2	588,5	602,7	73,7	73,4	353,6	421,6	432,8	63,1	65,2
Union Sud-Africaine	1,4	1,6	2,6	0,2	0,3	5,1	8,0	8,1	0,9	1,2
Union indienne	1,8	1,6	1,9	0,3	0,2	7,2	6,1	9,1	1,3	1,4
Hongkong [1])	—	0,5	0,4	—	0	—	8,6	7,8	—	1,2
Japon	7,6	10,0	9,8	1,2	1,2	7,2	10,5	9,3	1,3	1,4
Canada	9,6	16,7	13,1	1,5	1,6	11,3	12,1	11,2	2,0	1,7
USA [2])	89,4	86,6	106,9	13,6	13,0	61,5	61,4	64,9	11,0	9,8
Brésil	5,0	3,7	4,7	0,8	0,6	8,0	6,4	7,0	1,4	1,1
Argentine	3,7	6,0	6,4	0,6	0,8	4,0	8,9	7,0	0,7	1,1
Conféd. australienne	1,0	3,4	1,4	0,2	0,2	7,9	9,8	10,9	1,4	1,6
Outre-mer Total	172,7	186,6	218,7	26,3	26,6	207,0	222,1	230,9	36,9	34,8

[1]) Avant 1959, relevé sous Chine.
[2]) Dès janvier 1960, y compris les îles Hawaï.

Principales marchandises importées

		avril 1960 Tonnes	avril 1960 Mio de fr.	mai 1960 Tonnes	mai 1960 Mio de fr.
Denrées alimentaires, boissons et fourrages					
Viande		2 005	6,5	2 071	6,7
Volailles mortes		878	3,0	1 379	4,7
Poissons		770	2,2	496	1,5
Conserves de poissons		467	1.4	428	1,4
Fromage		558	2,0	546	2,0
Oeufs		1 884	3,4	1 640	3,2
Légumes frais		11 921	9,9	10,172	9,0
Pommes de terre		969	0,5	1 850	0,9
Fruits du midi		17 572	13,7	12 952	10,6
Fruits frais		2 750	1,8	3 779	3,3
Baies fraîches		11	0,1	2 865	3,8
Café brut		3 097	12,0	3 095	11,8
Froment, non dénaturé		40 359	14,0	17 778	6,1
Froment, dénaturé		4 230	1,1	4 489	1,2
Orge pour l'affouragement		9 886	2,7	19 513	5,2
Avoine		9 346	2,8	5 379	1,6
Maïs		4 061	1,2	3 418	1,0
Riz		1 582	1,1	2 492	1,6
Matières à brasser		6 826	3,5	6 995	3,6
Fruits oléagineux		7 522	6,4	9 842	8,9
Huiles et graisses comestibles		1 357	2,4	2 226	3,4
Sucre brut		—	—	9 250	3,3
Sucre cristallisé		10 916	4,5	14 536	6,0
Fèves de cacao		1 157	3,7	3 145	9,9
Vin en fûts	hl	106 458	7,8	124 722	9,1
Matières premières					
Tabac brut		1 158	7,9	1 075	7,3
Charbon		187 853	14,3	222 399	17,1
Benzine		77 939	14,8	82 140	15,3
Huiles minérales et huiles de goudron (aussi fractionnées		25 802	3,7	27 668	4,0
Produits de graissage		4 845	3,3	4 942	3,6
Huiles pour le chauffage		112 303	13,2	174 080	20,6
Alumine calcinée		8 127	2,3	7 058	2,0
Engrais		4 399	0,5	25 148	2,4
Substances chimico-pharmaceutiques brutes		29 688	19,6	43 414	24,2
Caoutchouc brut		1 148	3,8	1 326	3,6
Cuirs et peaux		513	1,4	558	1,3
Bois de construction et bois d'œuvre		40 928	9,2	46 014	11,1
Matières premières pour la fabrication du papier		7 586	3,8	8 397	4,3
Cellulose pour la fabrication de fibres textiles artificielles		1 836	1,5	3 167	2,4
Soie brute		63	2,5	93	3,2
Laine brute		894	6,5	546	3,7
Trait		344	4,1	570	6,5
Coton brut		2 590	7,9	1 754	5,6
Fer et acier bruts		16 694	6,3	11 983	4,6
Fers commerciaux		19 010	10,0	18 073	9,8
Tôle de fer		31 953	22,2	35 741	25,8
Aciers alliés		3 578	11,7	3 641	10,9
Cuivre brut		2 608	7,9	2 404	7,4
Aluminium brut		1 856	4,1	1 028	2,3
Plomb brut		1 062	1,0	1 203	1,2

Produits fabriqués				
Préparations pharmaceutiques	141	4,6	124	3,8
Produits chimiques	18 726	28,7	20 487	30,3
Couleurs	1 168	6,1	1 307	5,6
Ouvrages en matières plastiques	965	6,4	1 010	6,9
Ouvrages en caoutchouc	1 115	7,8	1 133	7,9
Cuir	229	4,7	205	4,4
Livres, revues	1 578	5,5	1 607	5,6
Etoffes de soie naturelle et artificielle	184	5,7	188	5,8
Fils de fibres textiles artificielles	285	3,7	391	5,0
Tissus de laine pour vêtements	159	3,7	187	4,3
Tissus de coton	408	6,0	370	5,6
Tapis de pieds	264	3,7	245	3,7
Bonneterie	134	7,0	120	6,5
Confection	181	10,9	148	8,7
Chaussures en 1000 paires	388	4,0	256	2,9
Tuyaux en fer	5 569	6,0	6 570	6,8
Machines	10 784	72,3	12 759	78,0
Instruments et appareils	1 262	40,7	1 188	37,2
Automobiles pièces	11 134	56,9	9 630	49,2
Motocycles pièces	5 296	3,2	5 016	3,0
Avions et leurs pièces détachées	50	7,2	81	26,6

147. 27. 6. 60.

Maroc

Modification du tarif douanier

Par arrêté du 5 mai 1960 publié dans le Bulletin Officiel N° 2485 du 10 juin, les autorités marocaines ont modifié les droits de douane applicables à l'importation des perles fines, pierres gemmes et similaires. Les nouveaux droits sont reproduits ci-dessous:

Codification	Désignation des produits	Tarif général en %	Tarif usage*) en %
71.01	Perles fines et perles de culture brutes ou travaillées, non serties, ni montées, même enfilées pour la facilité du transport, mais non assorties	30	5
71.02	Pierres gemmes (précieuses ou fines) brutes, taillées, ou autrement travaillées, non serties ni montées, même enfilées pour la facilité du transport, mais non assorties	30	5
71.03	Pierres synthétiques ou reconstituées, brutes, taillées ou autrement travaillées, non serties ni montées, même enfilées pour la facilité du transport, mais non assorties	30	5
71.04	Egrisés et poudre de pierres gemmes et de pierres synthétiques	30	5

*) applicable à la Suisse

147. 27. 6. 60.

Maroc

Ouverture de contingents globaux d'importation

Le Ministère marocain du Commerce et de l'Industrie a publié dans la «Note de Documentation» du 1er juin 1960 un «Programme général d'importation 1960 toutes devises», valable pour la période du 1er mai au 31 décembre 1960. Ce programme remplace et élargit les anciens programmes «zone dollar» «zone sterling» et «contingents globaux» (pays à francs transférables) et ouvre de ce fait de nouvelles possibilités d'exportation à la Suisse.

Vu la longueur et la complexité du texte en question, nous renonçons à publier le détail des crédits ouverts. Il existe en particulier des contingents pour laits de conserve, fromages, produits pharmaceutiques, chimiques, produits textiles, machines, instruments scientifiques.

La division du commerce à Berne est disposée à communiquer toutes informations complémentaires aux intéressés qui lui en feront la demande.

147. 27. 6. 60.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. VI. 60.

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	7 688 253 408.70	—.—
Devisen — *Devises*	529 293 005.56	+ 10 699 192.50
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	52 632 742.55	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	— 223 602.15
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	21 470 663.11	+ 1 159 728.65
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	894 400.—	
andere — *autres*	42 406 251.—	—.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	14 978 481.46	
im Ausland — *à l'étranger*	7 116 740.02	— 957 631.84
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	29 314 960.71	— 3 024 609.11
Zusammen — *Total*	8 386 360 653.11	

Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	52 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	5 947 815 835.—	+ 93 460 505.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 815 547 487.21	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	380 737 613.77	— 86 616 205.90
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	190 259 717.13	+ 808 778.95
Zusammen — *Total*	8 386 360 653.11	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59. — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59. — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel ab 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 1¾%

b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2%

147. 27. 6. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

SWISS FONDS

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

Leitung: WISTAG Wohnbau-Investment AG, Konradstrasse 31, Olten
Treuhänderin: Schweizerische Spar- & Kreditbank St. Gallen

Ausgabe von Anteilscheinen

Emissionspreis Fr. 520.— pro 1 Anteil

ab 25. Juni 1960 bis auf Widerruf — mit Ertragsberechtigung ab 1. Juli 1960

● MITEIGENTUM an ausgewählten Liegenschaften
● INHABER-WERTPAPIER mit Anteil am REALWERT
● ÜBERWACHUNG durch TREUHÄNDERBANK
● RENDITE voraussichtlich mindestens 4%

Zeichnungen nehmen entgegen:

Schweizerische Spar- & Kreditbank St. Gallen
Filialen in Zürich, Basel, Genf, Appenzell, Au, Brig, Fribourg, Martigny, Olten, Rorschach, Schwyz, Sierre, Sion, Zermatt

Kantonalbank Zug
und Filialen in Cham, Baar, Unterägeri und Agenturen in Rotkreuz und Menzingen

Liechtensteinische Landesbank Vaduz
mit Agentur in Schaan

Ersparniskasse des Amtsbezirkes Wangen a. A.
mit Filialen in Herzogenbuchsee und Niederbipp

Rheintalische Creditanstalt Altstätten

Volksbank Beromünster, Filialen in Hochdorf u. Eschenbach

Bank in Huttwil

Spar- und Leihkasse Beip

Spar- und Leihkasse Koppigen

WISTAG Wohnbau-Investment AG Olten

INKASSO

zusätzliches
Betriebskapital
durch Verkauf von
GUTHABEN und
VERLUSTSCHEINEN
Belehnungen / Finanzierungen
Immobilien / Buchhaltungen

DEBITA AG. Zurich 11 - ZUG - Lugano

fi Automatenstahl
FISCHER & CO.
REINACH 6

Beteiligung
evtl.
Ablösung

in einem gesunden Betrieb (mindestens 51 %) von initiativem, vielseitigem Geschäftsmann ohne aktive Tätigkeit gesucht. Bis zirka Franken 100 000.– (auch in kleineren Posten). Wäre auch möglich, vorzügliche Renditenliegenschaft an Zahlung zu geben. Jede Auskunft sehr vertraulich unter Chiffre OFA 4085 B an Orell Füssli-Annoncen AG, Bern.

RN

Beim Lösen jeder Organisationsfrage wirken die RN-Fachleute bereitwillig mit. Vereinbaren Sie eine Besprechung

Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

SWISS JEWEL CO AG., LOCARNO

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juni 1960 erfolgt die Auszahlung der Dividende für 1959 mit

brutto Fr. 2.50, netto Fr. 1.75 pro Aktie von Fr. 25.— und
brutto Fr. 13.41 ⅓, netto Fr. 9.39 pro Genußschein,

gegen Rückgabe der Coupons Nr. 31 der Aktien, Nr. 22 der Zertifikate und Nr. 21 der Genußscheine beim Sitz der Gesellschaft in Locarno sowie bei sämtlichen Sitzen der Schweizerischen Volksbank.

Neue Couponbogen können ebenfalls beim Sitz der Gesellschaft in Locarno gegen Einreichung der Talons bezogen werden.

Locarno, 22. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

AUTO AG., ROTHENBURG

Dividendenauszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juni 1960 kann die Bruttodividende für 1959 von 4,28% inkl. Steuern mit Fr. 6.— netto je Aktie gegen Einsendung des Coupons Nr. 2 auf dem Betriebsbureau in Rothenburg bezogen werden.

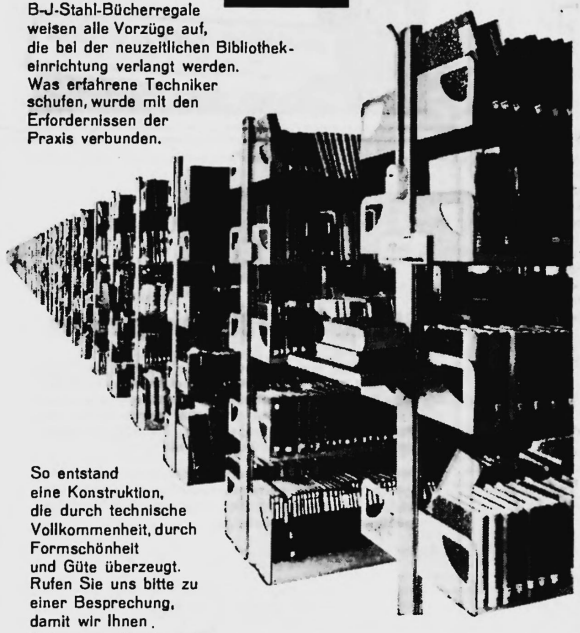
Rothenburg, 25. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

Inserate im SHAB haben stets Erfolg

Ein- oder mehrgeschossige

Bibliothekanlagen

B-J-Stahl-Bücherregale weisen alle Vorzüge auf, die bei der neuzeitlichen Bibliothekeinrichtung verlangt werden. Was erfahrene Techniker schufen, wurde mit den Erfordernissen der Praxis verbunden.



So entstand eine Konstruktion, die durch technische Vollkommenheit, durch Formschönheit und Güte überzeugt. Rufen Sie uns bitte zu einer Besprechung, damit wir Ihnen Referenzen, Handmuster und äußerst interessante Preisbeispiele vorlegen.

BUTSCHER + JOST AG

Basel, Steinenvorstadt 59, Telephon (061) 24 08 44
Zürich, Bahnhofstr. 74, Telephon (051) 23 25 77

Lonza

Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 8. Juli 1960, vormittags 11 Uhr, im Vortragssaal des Kunstmuseums in Basel (Eingang Dufourstrasse).

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 28. Juni bis spätestens den 4. Juli 1960 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in **Basel:** bei der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 72, beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Ehinger & Cie.;
in **Genf:** beim Schweizerischen Bankverein;
in **Zürich:** beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 28. Juni 1960 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 27. Juni 1960. **Der Verwaltungsrat.**

Aletsch AG., Mörel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 8. Juli 1960, vormittags 11.45 Uhr, im Vortragssaal des Kunstmuseums in Basel (Eingang Dufourstrasse).

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 28. Juni bis spätestens den 4. Juli 1960 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in **Basel:** bei der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 72, beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Ehinger & Cie.;
in **Genf:** beim Schweizerischen Bankverein;
in **Zürich:** beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 28. Juni 1960 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 27. Juni 1960. **Der Verwaltungsrat.**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Die

RENTENANSTALT

bietet jüngerem, gut ausgewiesenem

Deutsch-Korrespondenten

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung

interessantes Tätigkeitsfeld

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich

Bernische Kraftwerke AG. in Bern

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1959 eine

Dividende von brutto Fr. 27.50 pro Aktie

abzüglich 30% an der Quelle erhobene Steuer festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt vom **27. Juni 1960** hinweg gegen Einlieferung des Coupons pro 1959 bei den folgenden Einlösungsstellen:

Kantonalbank von Bern und ihre Zweiganstalten
Banken des Berner Banken-Syndikates
Gesellschaftskasse, Viktoriaplatz 2, Bern.

Bern, den 25. Juni 1960. **Die Direktion.**

Fritz Moser AG., Konstruktionswerkstätte, Fribourg

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 12 juillet 1960, à 9 heures, au bureau du studio commerciale Aldo Zaccheo, Casa Baill, Piazza Grande, Locarno.

Ordre du jour:

1° Liste de présence.
2° Transfert du siège social à Ascona.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire ou s'y faire représenter déposeront leurs actions auprès de la Neutra S.A. Berne, Schauplatzgasse 26, au plus tard jusqu'à lundi 11 juillet 1960. Ils recevront en échange un récépissé et la carte d'admission. Les actions ainsi déposées ne pourront être retirées qu'après l'assemblée générale extraordinaire.

Fribourg, le 24 juin 1960. **Le conseil d'administration.**

Färbereien und Druckereien Trust AG., Chur

Die Aktionäre werden auf **Samstag, 9. Juli 1960, 11.00 Uhr**, zur

39. ordentlichen Generalversammlung

nach Chur, Graubündner Kantonalbank, Postplatz 2, eingeladen, zur Beschlussfassung über nachstehende **Traktanden:**

1. Erstattung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1960.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1960.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden hiermit eingeladen, ihre Aktien bis zum 4. Juli 1960 gegen Aushändigung des Stimmausweises bei der Graubündner Kantonalbank, Chur, zu hinterlegen.

Die Hinterlegung kann zuhanden der Graubündner Kantonalbank auch stattfinden in der Schweiz bei der Schweizerischen Kreditanstalt oder beim Schweizerischen Bankverein und im Ausland bei einem öffentlichen Notar. Die Aushändigung des Stimmausweises erfolgt auch in diesen Fällen ausschliesslich durch die Graubündner Kantonalbank, Chur, gestützt auf eine ihr von der Schweizerischen Kreditanstalt, vom Schweizerischen Bankverein oder, bei Hinterlegung der Aktien im Ausland, von einem öffentlichen Notar zu übermittelnde Anmeldung, die ein Verzeichnis der Nummern der von jedem Aktionär hinterlegten Aktien zu enthalten hat. Anmeldungen ohne Nummernverzeichnis werden nicht berücksichtigt.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1960, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 27. Juni 1960 bei der Revisa Treuhand A.G., Bahnhofstrasse 6, Chur, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Chur, 31. Mai 1960. **Der Verwaltungsrat.**

7 wohlgeratene

Kopien

Jawohl! 7, sogar noch mehr tadellose, garantiert haltbare Photokopien können Sie **von einem Negativ** mit dem LUMOPRINT LC 25 herstellen.
LUMOPRINT LC 25 - der Welt schnellstes Photokopiergerät - kopiert alles, Farbe, Tinte, Kugelschreiber, Stempel, Umdrukker automatisch in wenigen Sekunden.
Einfach in der Bedienung - in 5 Minuten haben Sie den Trick gelernt.
Lassen Sie sich den LUMOPRINT LC 25 vorführen - Postkarte oder Telephon 051 42 32 22 genügt.

Ueber 100 000 LUMOPRINT Photokopiergeräte arbeiten in aller Welt. Ihre Besitzer schätzen die grosse Leistungsfähigkeit - und die niedrigen Kosten. Schon ab Fr. 560.—
Spezialgerät für Kopien aus Büchern.

Walter Rentsch AG
Zürich 5/23 Heinrichstr. 216
Tel. 051 42 32 22

Basel Aeschengraben 32 Tel. 24 11 20
Bern Neuengasse 39 Tel. 33 81 11
Genève Correterie 24 Tel. 24 33 75

Walter Rentsch AG

Guter Zins + Sicherheit

4 % auf Depositenheft
4½ % auf Kassa Obligation 4-5 Jahre
4¼ % auf Kassa Obligation 6-7 Jahre
B+Z-Zertifikate ca. 4½ % Ertrag
Verlangen Sie B+Z Prospekt

Immobilien - Bank A. G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

OSCAR

Neuheiten 1960 eingetroffen

Dieses Jahr sind besonders viele reizende Neuheiten auf dem Gebiete des Werbegeschenkes erschienen. Aus der Schweiz, aber auch aus London, Paris, Bielefeld und Florenz sind originelle, zweckmäßige und formschöne Artikel eingetroffen, die alle in meiner permanenten Ausstellung zu sehen sind.

Alle meine Kunden und ernsthaften Interessenten des geschmackvollen Werbegeschenkes sind zum Besuche meiner Ausstellung herzlich eingeladen. Sie ist täglich geöffnet zu den Bürostunden.

Oscar Eberli

Spezialhaus geschmackvoller Werbegeschenke
Scheideggstraße 119 - Telephon (051) 45 57 97
Zürich 2/38

INGENTRACO S.A.

Einladung zu einer 2. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 7. Juli 1960, 11.30 Uhr, im Advokatur- und Notariatsbüro Drs. E. Wackernagel, A. Wieser und E. Diefenbacher, Bäumleingasse 18, Basel.

Traktanden:

1. Statutenänderung:
   a) Sitzverlegung von Genf nach Basel (Art. 2);
   b) entsprechende Verlegung des Gerichtsstandes (Art. 37).
2. Entlasung des Verwaltungsrates.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre weisen sich durch Vorlegung ihrer Inhaberaktien aus.

Genf, 25. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Wer liest
weiss mehr! Fachbücher für jedes Büroproblem. Liste gegen Rückporto:
Information, Zollikon

Eine indiskrete Frage:
Sind Sie über 40?

In diesem Alter bilden sich in den Blutgefässen Cholesterinablagerungen, die zur Arterienverkalkung und Altersbeschwerden führen, als Folge zu fettreicher Nahrung.

Ufarol mit den Wirkstoffen der Färberdistelsamen erhält die Arterien elastisch und leistungsfähig und hemmt die Cholesterinbildung.

ufarol kapseln

Ufarol Kapseln sind erhältlich in Apotheken und Drogerien
Prospekt durch Ledermann-Spehr AG, Bern 9

ZO

Maschinen-Abdeckungen
aus
Plexiglas
Perspex
Celluloid
Acetat
Hart-PVC

Celluloidwarenfabrik Zollikofen AG
Zollikofen-Bern, Tel. 031/65 00 22

Treffpunkt von Abnehmern
und Erzeugern aus
fünf Weltteilen

INTERNATIONALE MESSE • BRNO
Tschechoslowakei

11. — 25. Sept. 1960

Rund 2,500.000 Besucher aus 45 Ländern. Aussteller aus der ganzen Welt

Gesamte Ausstellungsfläche 520.000 m²
Gedeckte Ausstellungsfläche 75.000 m²

Erzeugnisse der Maschinen- und Hüttenindustrie, Rohstoffe und Halbfabrikate, sowie Verbrauchsgüter des Maschinenbaues.

Reaktor AG., Würenlingen/Zürich

Wir beehren uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft zur

5. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 7. Juli 1960, 10.30 Uhr, im Zürcher Kongresshaus, Eingang «U», Gotthardstrasse 5, Zürich, einzuladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes 1959 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1959 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
4. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren per 30. April 1960.
5. Genehmigung der Schluss- und Uebergabebilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1960 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
6. Feststellung des Vollzugs der Uebertragung der Reaktor-Anlagen an eine der Eidgenössischen Technischen Hochschule angeschlossene Anstalt.
7. Beschlussfassung über die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 830 000 auf Fr. 366 000 durch Reduktion des Nominalwertes der Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 200.
8. Aenderung von Art. 4 der Statuten gemäss Beschlussfassung unter Ziff. 7.
9. Wahl des Verwaltungsrates.
10. Diverses.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959, der Bericht der Revisoren hierzu und der Geschäftsbericht 1959 sowie die Schluss- und Uebergabebilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1960 und der Bericht der Revisoren hierzu liegen auf unserem Sekretariat, Bärengasse 29, Zürich, ab heute zur Einsichtnahme auf. Die erwähnten Unterlagen und die Eintrittskarten werden allen im Aktienregister eingeschriebenen Aktionären mit der Einladung zugestellt.

Das Aktienregister bleibt vom 27. Juni bis 7. Juli 1960 inkl. geschlossen.

Würenlingen (Zürich), 27. Juni 1960.

REAKTOR AG.
Der Präsident des Verwaltungsrates:
W. Hoverl.

Compagnie du chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains

Suivant décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 21 juin 1960, il est attribué, pour l'exercice 1959, un dividende de:

Fr. 2.50 brut par coupon N° 11 d'actions privilégiées (émission 1928, fond bleu)
Fr. 2.— brut par coupon N° 12 d'actions ordinaires.

Domicile de paiement: Société de Banque Suisse, Lausanne
Banque Cantonale du Valais, Sion